

Не пакідайце ж мовы нашай беларускай, каб не ўмірлі!

ФРАНЦІШАК БАГУШЭВІЧ



Наша СЛОВА



Газета выходзіць з сакавіка 1990 года

№ 42 (479)

25 КАСТРЫЧНІКА 2000

Рэзалюцыя канферэнцыі “Беларуская тапаніміка. Гісторыя і сучаснасць”

Навукова-практычная канферэнцыя “Беларуская тапаніміка. Гісторыя і сучаснасць”, што была падрыхтавана грамадскім аб'яднаннем “Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны” і адбылася ў Менску 14 кастрычніка 2000 году, канстатуе, што значны культурны пласт назваў, які ўваходзіць у культурна-гістарычнае асяроддзе, разбураны. Паўсюдная замена спрадвечных геаграфічных назваў “імянамі-наватворами” прывяла да знікнення з ужытку той комплекснай гістарычнай інфармацыі, якую яны неслі.

Надзвычайная задача беларускай тапанімікі – устанавленне для кожнага геаграфічнага аб'екта формы ўласнай назвы, абавязковай для афіцыйнага ўсесагульнага ўжывання. Трэба зрабіць сцэнарыя аписання ўсіх назваў населеных пунктаў, іх тэарэтычную апрацоўку і падрыхтаваць да выдання нарматыўныя даведнікі па аіканіміі. Пры перайменаванні, а таксама пры наданні новых найменняў (у тым ліку і ўнутрыгарадскім аб'ектам) кіравання, каб у іх абавязкова адлюстравалася нацыянальная спецыфіка, гістарычная матываванасць ці геаграфічныя асаблівасці.

У звязак з вышэйпазначаным канферэнцыя паставіла:

1. Апублікаваць у прэсе асобныя матэрыялы канферэнцыі з мэтай выхавання ў грамадстве паважлівага стаўлення да нацыянальнай тапанімікі і гістарычнай сімволікі.

2. Улічваць сучасныя тэндэнцыі развіцця грамадства (у першую чаргу інфармацыйную глабалізацыю) тэрмінова распачаць на месцы поўны збор уласных геаграфічных назваў сіламі сабраў ТБМ.

3. Рэкамендаваць Рэспубліканскай Радзе падрыхтаваць спіс назваў, якія не адпавядаюць нормам беларускай мовы і распачаць працу па іх перайменаванні. Пачаць з перайменавання мястэчка ў Гомельскай вобласці Акцябр, каб вярнуць яму спрадвечную назву Рудабелка.

14 кастрычніка 2000 г.

Менск.

Беларуская мова-

наша будучыня

Ахвяраванні на ТБМ

- | | |
|--|--------------------|
| 1. Станішэўскі Віталь (Менск) | 210 руб. |
| 2. Кафедра бел. мовы Беларускага дзяржаўнага тэхналагічнага ф-та | – 5.500 руб. |
| 3. Мішчук Георгі (Менск) | – 4.000 руб. |
| 4. Рачыцкі Піліп (Менск) | – 350 руб. |
| 5. Удзельнікі маршру “Свабода” у Менску 1 кастрычніка | – 82758 руб. + 5\$ |
| 6. Галай Аркадзь (Менск) | – 1.000 руб. |
| 7. Рагнеда Аляксандравіч (Менск) | – 2.000 руб. |
| 8. Талуць С. Ф. (Гомель) | – 2.000 руб. |
| 9. Андрэй Волчак (Польшча) | – 20 DM |
| 10. Петруковіч В. І. (Менск) | – 2.000 руб. |
| 11. Мікола Дзямід (Менск) | – 5.000 руб. |

Дзейнасць Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны па наданні роднай мове рэальнага статусу дзяржаўнай вымагае вялікіх выдаткаў. Падтрымаць ТБМ – справа гонару кожнага грамадзяніна краіны.

Просім Вашыя ахвяраванні дасылать на адрас: вул. Румянцава 13, г. Менск, 220005, альбо пералічыць на разліковы рахунак ТБМ № 3015212330014 у Менскай гардырэкцыі ААТ Белбизнесбанка код 764 праз любое аддзяленне ашчадбанка Беларусбанк (камсіёны «б» пры гэтым не бяруцца).

Шаноўнае спадарства! Літаратурны музей Янкі Купалы і Міжнародны фонд Янкі Купалы

ЗАПРАШАЮЦЬ

Прыняць удзел у чарговай V Міжнароднай навуковай канферэнцыі “Купалаўскія чытанні – 2000”.

Тэма канферэнцыі: “Ад тутэйшасці да нацыянальнасці. Янка Купала і праблемы беларускага сацыялізму”. Праблематыка Купалаўскіх чытанняў: “Нацыянальная свядомасць у XX стагоддзі і на мяжы тысячагоддзяў”.

Канферэнцыя адбудзецца 8-9 снежня 2000 года ў г. Менску ў Літаратурным музеі Янкі Купалы.

Па заканчэнні канферэнцыі плануецца выданне матэрыялаў. Аўтарам неабходна прадставіць тэксты дакладаў да 10 старонак фармату А-4 ці на дыскетах.

Рэдакцыйная рада пакідае за сабой права адбору матэрыялаў для выдання.

Формы ўдзелу ў рабоце канферэнцыі:

- даклад – да 10 хвілін;

- паведамленне – да 5 хвілін.

Рабочыя мовы: беларуская, руская, украінская, польская.

Просім паведаміць аб сваім удзеле і тэме даклада ці паведамлення.

Форма заяўкі:

- Прозвішча, імя, імя па бацьку (поўнасьцю);

- Месца працы, пасада, вучоная ступень, званне;

- Тэма дакладу;

- Службовы і хатні адрасы і тэлефоны.

Заяўкі дасылайце на адрас: 220030, г. Менск, вул. Я. Купалы, 4, на імя дырэктара Літаратурнага музея Янкі Купалы Дашконас Ж. К. Кантактныя тэлефоны: 227-79-43; 227-73-54; факс: (375-17) 227-79-43.

Канферэнцыя адбудзецца ў Літаратурным музеі Янкі Купалы (г. Менск, вул. Я. Купалы, 4).

Пражыванне за кошт прыймоўнаў. Астатнія выдаткі за кошт арганізацыі-накіроўцы.

ШОЎ БЕЛАРУШЧЫНЫ – 2000

Увосень – узімку гэтага года актывісты Маладога фронту ў рамках ініцыятывы “Маладое адраджэнне” праводзяць у Беларусі серыю віктарынаў і брэйн-рынгаў у школах, вучэльнях ды ВНУ – гэта “ШОЎ БЕЛАРУШЧЫНЫ – 2000”!

Выступы шоў-гуртоў распрацаваныя як захваляльная і эмацыянальная гульня, якая разбудовае ў надлеткаў і моладзі асновы нацыянальнай ідэі і духовага адраджэння. Але сёлетні прасек цікавы яшчэ тым, што прымеркаваны да 2000-годдзя аднараджэння Хрыстова і мае канцэпцыю “Беларуская форма – хрысціянскі змест”.

Дух каманднага і асабістага спаборніцтва, імкненне да перамогі, выбух эмоцыяў, незвычайных фактаў ды арыгінальных інтэрпрэтацыяў – забяспечваюць ШБ сталую ўвагу і поспех у кабінетах ды актывных залах – тым больш, што ў якасці прызоў для пераможцаў выкарыстоўваюцца беларускія аўдыё- і відэа-касеты, кнігі і часопісы, плакаты і календары.

За апошнія 3 тыдні ўжо праведзена блізу 20 віктарынаў у менскіх школах, а ўсяго амаль за 3-х гадавую гісторыю МА – іх было арганізавана больш за 350.

Дарчы, калі вы жадаеце ўбачыць у вашай школе ці ВНУ Шоў Беларускай мовы, калі хочаце абудзіць апатычную і абыякавую моладзь – запрашайце нашыя шоў-гурты да сябе (усё зробім бясплатна). Вашая справа – толькі дамовіцца з настаўнікамі і арганізатарамі на актывую залу ці аўдыторыю, за намі – Шоў Беларускай мовы! Тэлефон для кантактаў: 258-43-54, 284-50-12 (Ян).

Прэс-група МФ.

Выстава ТБМ у Менску

Новыя выданні Беларускага кнігазбору (“Ларыса Геніюш”, “Эліза Ажэска”, “Беларускія пісьменнікі Польшчы”, кнігу Яна Саверчанкі “Кніжна-пісьмовая культура Беларусі”, “Беларуская дзяржава Вялікае княства Літоўскае” Міколы Ермаловіч, рарытэтных выданняў, Беларускія календары, а таксама аўдыё- і відэакасеты шукайце на выставе ТБМ у Менску (Румянцава, 13 з 11.00 да 19.00, апроч выхадных).

РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ

Міністэрства
сувязі220030, Мінск, пр. Ф. Скарыны, 13
тэл./ факс: 227 79 54

РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ

Міністэрства
связі220030, Мінск, пр. Ф. Скарыны, 13
тэл./ факс: 227 79 54

Старшыні Грамадскага аб'яднання “Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны”

Трусаву А. А.

220005, г. Мінск, вул. Румянцава, 13
на № 650 ад 11.09.2000 г.

Паважаны Алег Анатольевіч!

Міністэрства сувязі Рэспублікі Беларусь разгледзела Вашы прашанні і паведамленне, што тэматычнымі планами выпуску знакаў паштовай аплата на 2001 год прадугледжан выпуск канвертаў з арыгінальнай маркай, прысвечаных 150-годдзю з дня нараджэння А.П.Сапунова і Я.Лучыны, 125-годдзю з дня нараджэння Цеткі, а таксама паштовай карткі з арыгінальнай маркай, прысвечанай 100-годдзю з дня нараджэння М.Зарэцкага. Да 100-годдзя з дня нараджэння А.Р.Янкоўскага будзе выдадзены мастацкі маркаваны канверт.

Што датычыцца Вашых іншых прашанняў, то Рэспубліканскае аб'яднанне “Белпошта” мае магчымасць разгледзець толькі адну з іх і выпусціць адзін немаркаваны канверт, паколькі планы па выпуску мастацкіх канвертаў ужо перагружаны.

3 павагай.

Намеснік міністра

Л.М.Пакрышка.

МІНІСТЭРСТВА АДУКАЦЫІ
РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬМІНІСТЭРСТВА АДУКАЦЫІ
РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬГрамадскае аб'яднанне
“Таварыства беларускай
мовы імя Францішка
Скарыны”

Трусаву А.А.

Паважаны

Алег Анатольевіч!

Галоўнае ўпраўленне агульнай адукацыі вывучыла становішча з выданнем сшыткаў для вучняў на беларускай мове.

У бягучым годзе выданнем сшыткаў у рэспубліцы займаюцца Мінская фабрыка каліровага друку, Гомельскае ПП “Сож” і Добрушская папяровая фабрыка “Герой працы”.

На вокладцы сшыткаў, якія выдаюцца ў г. Мінску і г. Гомелі, няма тэкстаў, таму яны могуць выкарыстоўвацца як у школах з беларускай, так і ў школах з рускай мовамі навучання. Сшыткі, якія выдаюцца ў г. Добрушы, сапраўды маюць тэкст толькі на рускай мове.

Міністэрства адукацыі накіравала пісьмо на фабрыку “Герой працы” з прашаннем аб выданні сшыткаў на дзвюх дзяржаўных мовах.

Начальнік Галоўнага ўпраўлення
агульнай сярэдняй адукацыі М.С. Фяскоў.

ПАСОЛЬСТВА ЧЭШСКОЙ РЭСПУБЛІКІ
№ 1368/2000

Старшыні ГА “ТБМ імя Ф. Скарыны” спадару
А. Трусаву, вул. Румянцава, 13 г. Мінск

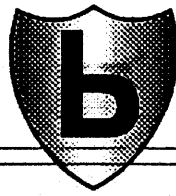
Пасольства Чэшскай Рэспублікі сведчыць сваю павагу грамадскаму аб'яднанню “Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны” і мае гонар паведаміць, што на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь раўнапраўна дзейнічаюць дзве дзяржаўныя мовы – беларуская і руская. На жаль, у Чэшскай Рэспубліцы яшчэ недастаткова колькасць знаўцаў беларускай мовы, таму чэшскія вытворцы, якія імпартаваць свае вырабы ў Рэспубліку Беларусь, вымушаны карыстацца рускай мовай.

Маём спадзеў, што ліст № 668 ад 15 верасня 2000 г. “Таварыства беларускай мовы імя Ф.Скарыны” можна ўспрымаць як прашанне чэшскім вытворцам па ажыццяўленні бясплатнага перакладу, што будзе з удзячнасцю імі прынята.

Пасольства Чэшскай Рэспублікі спадзяецца, што такім чынам “Таварыства беларускай мовы імя Францішка Скарыны” наспрыяе далейшаму пашырэнню цудоўнай і прыгожай беларускай мовы.

З Павагай Аляш ФРОЙЦК.

Часовы Павераны ў справах ЧР у РБ.



СУФІКСАЦЫЯ ЯК СПАСАБ УТВАРЭННЯ ПРЫМЕТНІКАЎ

У АНАТАМІЧНАЙ ТЭРМІНАЛОГІІ

Даклад на навукова-практычнай канферэнцыі "Закон аб мовах --
вынікі і перспектывы" 26 лютага 2000 года

У сувязі з набыццём беларускай мовай статусу дзяржаўнай паўстала пытанне пра выданне тэрміналагічных слоўнікаў, даведнікаў і падручнікаў пра выкарыстанне беларускай мовы ў навучальным працэсе і практыцы.

Аўтары спецыяльных слоўнікаў апошніх гадоў выдання шукаюць найбольш прыдатныя для беларускай мовы спосабы і сродкі перадачы тых ці іншых тэрмінаў, імкнучыся да скарыстання сваямоўных дэрыватаў. Не засталася ўбачу і анатамічная тэрміналогія.

Аб'ектам нашага аналізу з'яўляюцца тэрміны-прыметнікі, утварэння суфіксальным спосабам, сярод якіх мы вылучаем наступныя словаўтваральныя тыпы:

1. Адназоўнікавыя тэрміны, утварэння з дапамогай суфікса *-ов (-ае, -ее, -яе)* з значэннем "які адносіцца да таго або ўласцівы таму, што названа ўтваральным словам": *рагавы, сямевы, скроневы, хвастовы*.

2. Адсубстантыўныя тэрміны з суфіксам *-ават (-яват)* з значэннямі: "які валодае тым, што названа ўтваральным словам": *васцываты, вузлаваты*; "які мае ўласцівасці таго, што названа ўтваральным словам": *губкаваты, зернаваты*.

3. Адсубстантыўныя тэрміны з ускладненнем суфікса *-альн (-яльн)* з значэннем "які адносіцца да таго, што названа ўтваральным словам": *артэрыяльны, урэтральны*.

4. Аддзяслёўныя тэрміны з суфіксам *-льн* маюць значэнне "які прызначаецца для выканання дзеяння, названага ўтваральным словам": *абмежавальны, дыхальны, злучальны*.

5. Адназоўнікавыя тэрміны з суфіксам *-н* маюць значэнне: "які адносіцца да таго, што названа ўтваральным словам": *галаўны, судзіны*; "які мае якасць таго, што названа ўтваральным словам": *авальны, кружны*.

6. Аддзяслёўныя тэрміны з суфіксамі *-н, -ан (-ен)* з значэннямі: "зольны ўтварыць пэўнае дзеянне": *адводны, сыходны*; "з'яўляецца вынікам пэўнага дзеяння": *аблямаваны, ірваны, напоўнены*.

7. Аддзяслёўныя тэрміны з суфіксам *-л* з значэннем "які знаходзіцца ў стане, што выкліканы пра-

цэсам, названым ўтваральным словам": *абвіслы, вялы*.

8. Аддзяслёўныя тэрміны з суфіксам *-т* маюць значэнне "закрывае вынік дзеяння, названага ўтваральным словам": *сагнуты, выгнуты*.

9. Адсубстантыўныя тэрміны з ускладненым суфіксам *-арн (-ярн)* утвараюцца ад пазычаных асноў і маюць значэнне "які адносіцца да таго, што названа ўтваральным словам": *ампулярны, венулярны, эпифізарны*.

10. Адсубстантыўныя тэрміны з ускладненым суфіксам *-оэн (-яоэн)* утвараюцца ад пазычаных асноў і маюць тое ж значэнне, што і тэрміны папярэдняга словаўтваральнага тыпу: *вяножны, каверножны, пульпожны*.

11. Адназоўнікавыя тэрміны з суфіксам *-іст (-ыст)* з значэннем "валодае ўласцівасцямі таго, мае ці змяшчае тое, што абазначана ўтваральным словам": *валакністы, звільсты, пачорысты, слізгісты, крапцёсты*.

12. Адпрыметнікавыя тэрміны з суфіксам *-іст* утвараюцца ад адсубстантыўных прыметнікаў і абазначаюць падабенства да таго, што названа ўтваральным словам: *вадзяністы, студзністы*.

13. Адназоўнікавыя тэрміны з ускладненым суфіксам *-ічн (-ычн)*, *-атычн* утвараюцца ад пазычаных асноў і маюць значэнне "адносіцца да таго, мае тое або якасць таго, што названа ўтваральным словам": *анатамічны, гіпаталамічны, эліптычны, сфэрычны, хірургічны*.

14. Адназоўнікавыя тэрміны з суфіксам *-чат (-част)* з значэннем "падобны на тое, што абазначаецца ўтваральным словам": *зубчасты, каленчаты*.

Такім чынам, тэрміны-прыметнікі ўтвараюцца пераважна ад асноў назоўнікаў, радзей дзеясловаў і зрэдку прыметнікаў. Большасць суфіксальных прыметнікаў у анатамічнай тэрміналогіі абазначае "пункты" цела чалавека па іх размяшчэнні адносна плоскасцяў, частак цела, унутраных органаў.

Аддзяслёўныя прыметнікі, якія характарызуюць органы цела чалавека па іх прызначэнні, утвараюцца з дапамогай суфіксаў *-альн, -льн, -н*. Тэрміны, якія абазначаюць становішча органа як вынік пэўнага дзе-

яння, утвараюцца з дапамогай суфіксаў *-т, -л, -ан (-ен)* ад дзеяслоўных асноў. Ужыванне такіх утварэнняў у анатамічнай тэрміналогіі пацвярджае высновы даследчыкаў аб выкарыстанні аддзяслёўных прыметнікаў з суфіксам *-льн, -н* як арганічна ўласціва беларускай мове. Найменні з суфіксамі *-ават (-яват), -іст (-ыст)* характарызуюць органы па наяўнасці ўласцівасці або якасці, названай утваральным словам.

Адзначым, што частка прааналізаваных намі тэрмінаў-прыметнікаў мае неўласцівыя жывой беларускай мове суфіксы, якія парушаюць натуральную словатворчую структуру і мілагучнасць найменняў. Да такой групы тэрмінаў мы адносім адсубстантыўныя прыметнікі з суфіксам *-оэн, -альн, -тыўн, -арн*. Пералічаныя суфіксы ўтварыліся ў выніку выдзялення з асновы лацінскага паходжання кандавых элементаў *-al-, -ar-, -os-, -iv-* і далучэння да іх славянскага суфікса *-н*. Ступень прадукцыйнасці прыметнікаў з абазначанымі суфіксамі абмежавана, на думку даследчы-

каў, лексічным значэннем асноў, што выступаюць утваральнай базай, і звязана, верагодна, з паходжаннем гэтых фармантаў. У той жа час пазычаныя словы і вытворныя ад іх павінны афармляцца паводле арфаэпічных і граматычных нормаў мовы-рэцэптара. Таму натуральна будзе ўжыць дэрываты з суфіксамі *-ав, -н* на месцы ўтварэнняў з фармантамі *-оэн (-ы), -арн (-ы), -тыўн (-ы), -альн (-ы)*: *венавы, кавернавы, мембранавы, пульпавы, эмбрыёнавы, артэрыявы, венулавы, ампульны, асацыяцыйны* і г.д.

Ужыванне сваямоўных дэрывацыйных сродкаў спрыяе фармаванню анатамічнай і медыцынскай тэрміналогіі на нацыянальнай аснове, выразнаму выяўленню семантыкі слова і захаванню мілагучнасці найменняў.

А.Палуян (Гомель).

Ад рэдакцыі. На гэтым мы закончылі друкаваць даклады канферэнцыі 26 лютага. З наступнага нумара мы пачынаем друкаваць матэрыялы канферэнцыі 14. 10. 2000 г. "Беларуская тапаніміка. Гісторыя і сучаснасць".

Да ўвагі сяброў ТБМ!

Паважаныя сябры! Ідзе выдача новых Пасведчанняў сяброў ТБМ! Кожны, хто хоча яго атрымаць даслае на адрас сядзібы ТБМ у Менску 900 рублёў (кошт пасведчання, ламаванне і перасылка), свой фотаздымак памерам 2,5х3,5 см і наступныя звесткі пра сябе: дакладны адрас з паштовым індэксам, год нараджэння, месца працы альбо вучобы, прозвішча, імя і імя па бацьку, год і месца ўступлення ў ТБМ, да якой суполкі ТБМ належыць сёння. Можна атрымаць іншы варыянт пасведчання, без фотаздымка (тады яго кошт 700 руб.)

Сакратарыят.

Вынікі збору подпісаў за Беларускі Нацыянальны Універсітэт паводле стану на 11 кастрычніка 2000 г.

На 11 кастрычніка 2000 года сабрана 33254 подпісы грамадзян з патрабаваннем адкрыць БНУ.

1.Берасцейская вобл.	851
у тым ліку Берасце	85
2.Віцебская вобл.	3246
у тым ліку Віцебск	1015
3.Гомельская вобл.	1434
у тым ліку Гомель	527
4.Гарадзенская вобл.	13332
у тым ліку Горадня	2133
Ліда	9216
5.Магілёўская вобл.	1678
у тым ліку Магілёў	289
6.Менская вобл.	9928
у тым ліку Менск	5847
у тым ліку Малады фронт у Менску	1206
7.3 розныя мясціні Беларусі і краін замежжа	2785
Усяго	33254

Статыстыка збору подпісаў за стварэнне беларускага нацыянальнага ўніверсітэта па рэгіёнах

1. Асіповічы	835
2. Ашмянскі раён	2
3. Астравецкі раён	9
4. Барысаў	129
5. Баранавічы	136
6. Бабруйскі раён	291
7. Браслаў і раён	7
8. Берасце	85
9. Бельск-Падляскі (Польшча)	1
10. Бяроза	74
11. Бярэзінскі раён	30
12. Быхаў	20
13. Бярозаўка	90
14. Б. Дружбы	21
15. Брагінскі раён	22
16. Ваўкавыск	2
Воўпа, вёска В. р-на	23
17. Валожынскі раён	2
18. Віцебск	1015
19. Ворша	247

20. Воранаўскі раён	12
21. Вілейка	234
22. Верхнедзвінск	89
23. Вунь, вёска	14
24. Вільня	23
25. Горкі, вёска	290
26. Гомель	527
27. Глуск	1
28. Глыбокае	530
29. Ганцавічы	7
30. Горадня	2133
31. Гарадзенскі раён	20
32. Дзяржынск	127
33. Дзятлава	3
34. Драгічын	1
35. Докшыцы	1
36. Жодзіна	18
37. Жыткавічы	131
38. Жытомірская вобласць (Украіна)	1
39. Жлобін	40
40. З Ш А	3
41. Іўеўскі раён	3
42. Івацэвіцкі раён	2
43. Іванаўскі раён	28
44. Кіеў і Украіна	9
45. Калінкавічы	1
46. Клец і раён	70
47. Клімавічы	20
48. Карэліцкі раён	24
49. Коханава	31
50. Кобрын	20
51. Лагойск і раён	20
52. Лепель	1
53. Люсіна, вёска	9
54. Ліпнішкі, вёска	43
55. Ліда	9216
56. Лоеў	50
57. Ляды, вёска	20
58. Ляхавіцкі раён	1
59. Лапацічы, вёска	13

60. Малады фронт	1206
61. Мінск	3
62. Міёры	37
63. Мар'іна Горка	82
64. Мазыр	336
65. Магілёў	289
66. Маладзечанскі раён	584
67. Менск	5847
68. Наваполацк	57
69. Наваградск і раён	132

70. Нясвіжскі раён	23
71. Н. Цярушкі, вёска	10
72. Парэчча, вёска	21
73. Полацк	199
74. Пружаны і раён	189
75. Паставы	97
76. Петрыкаў	21
77. Пінск	207
78. Пухавіцкі раён	1
79. Расвет, вёска	40
80. Радунічы	19
81. Салігорск	130
82. Санкт-Пецярбург	114
83. Смалгонь і раён	25
84. Светлагорск і раён	76
85. Слаўгарад	71
86. Слуцк і раён	113
87. Стаўбцоўскі раён	260
88. Старобін	1
89. Столін	46
90. Смалявічы	24
91. Смілавічы	2
92. Скідзель	12
93. Старадарожскі раён	1
94. Слонім	32
95. Талачын	79
96. Узда	190
97. Хоцімск	12
98. Хільчыцы, вёска	169
99. Чэрвень	105
100. Эстонія	1
101. Зборныя аркушы	1511
Усяго	33254

Шаноўнае спадарства! Мы загады просім прабажэння, калі па нейкім раёне ці горадзе нешта не ўлічана. Збор подпісаў за БНУ працягваецца. Лісты ідуць кожны дзень. Мы ў бліжэйшы час ізноў надрукуем падпісныя бланкі і просім актыўна падключачца да гэтай справы усіх сяброў ТБМ і чытачоў "Нашага слова". Толькі разам мы пераможам!

Старшыня ТМБ імя Францішка Скарыны
Алег Трусаў.

Не забывайма людзей, якія любілі і праслаўлялі Беларусь

У "Нашым слове" № 39 ад 4 кастрычніка надрукаваны юбілейныя даты вядомых дзеячоў Беларусі, якія па прадстаўленні Г. Запарыка прапанаваныя для адзначэння на паштовых марках Міністэрствам сувязі Рэспублікі Беларусь. Лічу, што гэта вельмі добра, але ці будзе гэта зроблена ўлічваючы адносіны дзяржаўных чыноўнікаў да выдатных людзей Беларусі. Мяркую, што было б вельмі карысна, каб па месцы нараджэння, ці працы гэтых людзей была адзначана іхняя юбілейная дата культурна-масавага мерапрыемствам, што болей верагодна, па-першае, а па-другое, многія жыхары мясцінаў, дзе нарадзіліся, вучыліся, ці працавалі гэтыя выдатныя людзі, ведаюць пра іх вельмі мала, а то і нічога.

У нататцы прадстаўлена шаснаццаць юбіляраў на 2001 год. Думаю, гэты спіс не поўны. Толькі на Гарадзеншчыне яго можна дапоўніць:

1. 9 студзеня 200 годаў з дня нараджэння **Васіла Кавалёўскага** (1801-1878). Нарадзіўся ў Вялікай Бераставіцы, Гісторык, адзін з заснавальнікаў манголазнаўства ў Расіі, акадэмік.

2. 15 чэрвеня 170 годаў з дня нараджэння **Вініцэнта Каратынскага** (1831-1891). Нарадзіўся ў Карэліцкім раёне. Паэт, перакладчык, выбітны краязнавец.

3. 3 верасня 270 годаў з дня нараджэння **Станіслава Богуш-Сестрацэвіча** (1731-1823). Нарадзіўся ў Свіслацкім раёне. Письменнік, буйны палітычны і царкоўны дзеяч, вучоны-славіст.

4. 17 верасня 110 годаў з дня нараджэння **Антана Баліцкага** (1891-1937) нарадзіўся ў Гарадзенскім павеце. Адзін з

творцаў і праваднікоў дзяржаўнай палітыкі беларусізацыі.

5. 8 лістапада 60 гадоў з дня нараджэння **Міхаіла Гурына** (1941-1991). Нарадзіўся ў Карэліцкім раёне. Археолог, гісторык.

6. 9 снежня 110 гадоў з дня нараджэння **Максіма Багдановіча** (1891-1917). Дзіцячыя гады правёў у Горадні. Класік беларускай і сусветнай літаратуры.

7. 24 верасня 360 гадоў з дня нараджэння **Станіслава Незабітоўскага** (1641). Нарадзіўся на Наваградчыне. Мемуарыст, дзяржаўны дзеяч.

8. 6 чэрвеня 240 гадоў з дня нараджэння **Станіслава Юндзіла** (1716) нарадзіўся ў Воранаўскім раёне. Вядомы даследчык прыроды.

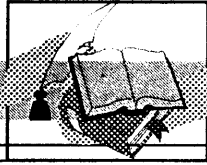
9. 26 лістапада 110 гадоў з дня нараджэння **Янкі Станкевіча** (1891). Нарадзіўся ў Смалгонскім раёне. Перакладчык бібліі, рэдактар часопіса "Родная мова", філосаф, палітычны дзеяч.

Мяркую, што не дрэнна было б адзначаць не толькі юбілейныя даты з дня нараджэння, але ж і адзначаць даты смерці выдатных людзей.

1. 8 кастрычніка 10 гадоў з дня смерці **Зоські Верас** (1892-1991). Вучылася ў Горадні. Легендарная пісьменніца, з якой звязана цэлая эпоха беларускага адраджэння.

2. 21 снежня 20 гадоў з дня смерці **Міхася Забэйды-Суміцкага** (1900-1981). Нарадзіўся ў Свіслацкім раёне. (паводле іншых звестак у Ваўкавыскім). Сусветны спявак, спяваў на 18 мовах свету.

Раман Рамашка.



Крэсіва

Шмат маіх сяброў захапляецца творчасцю ансамбля “Крэсіва”. Гутарка з кіраўніком калектыву адбылася ў сценах філармоніі. Наш суразмоўца – Анатоль Казак...

- *Анатоль, раскажыце наконі гісторыі стварэння “Крэсіва”.*

- 10 год таму гэта адбылося ў Белдзяржфілармоніі. Мы адразу паехалі ў Берлін на канферэнцыю. Былі прапанаваны гастролі.

- *12 верасня творчая грамадскасць Беларусі прысутнічала на цудоўным канцэрце. Якія творчыя планы мае далей калектыв і ягоны кіраўнік?*

- 12 верасня хваляваўся. Але водгукі сведчаць, што канцэрт паспяховы. Рамансы Вярыцкага выконваліся ўпершыню, бо вельмі складаная музыка. Гэта не зусім традыцыйна, калі на-

нуцца. Але самому трэба быць верным справе. Падначалены – мае сябры. У калектыве зараз 6 чалавек.

- *Раскажы пра сабе?*

- Нарадзіўся ў Кобрынскім раёне. ў сям’і – 12 дзяцей, а я – самы малы. Пасля была культпрасветвучэльня. Уплыў зрабілі на мяне Аляксей Грас, Мікола Трафімук. Пасля закончыў вакальнае аддзяленне музычнай вучэльні імя Глінкі па класу вакалу А. Мурзіна.



Ідэя дапамогі дзецям стала асноўнай. Зараблялі сродкі на карысць фонду “Дзецям Чарнобыля”. Там на “труклявым” Захадзе нас прыкмецілі. Потым былі ЗША,

Аўстралія, Швейцарыя. Зараз мы існуем дзякуючы Беларускай асацыяцыі хворых на атэрасклероз.

- *Анатоль, хто з дзячоў беларускай культуры зрабіў уплыў на фармаванне творчай асобы А. Казака?*

- Гэта “Песняры”. Але я асабіста ў народную музыку прыйшоў праз сімфанічную, бо 7 год працаваў у Беларускай дзяржаўнай капэле імя Р. Шырымы.

родны ансамбль выконвае рамансы. Магчымы гастролі па Віцебшчыне ў кастрычніку-лістападзе, а далей паеду ў Германію.

- *Анатоль, якой ба-чыца табе будучыня філармоніі?*

- Складана меркаваць наконі будучыні філармоніі. Магілёўская філармонія мацней менскай, бо там ёсць сп. Браілоўскі.

- *Анатоль, калі ты канчаткова зразумеў, што можаш навесці людзей за сабой?*

- У 8-ым класе стварыў вакальны квартэт. Потым быў школьны хор і людзі пачалі да мяне ця-

працаваў у тэатры, музычнай камедыі. Працую ў радыёклубе “Фальклёр”. Атрымоўваю асалоду ад гэтых перадач, ездзім збіраць фальклор па Беларусі.

Працую як выканаўца і хормайстра. Аб’ездзіў усю Беларусь. Вельмі люблю фальклёр Берасцейшчыны, Магілёўшчыны, Гомельшчыны.

- *Анатоль, што паждаеш чытачам выдання “Наша слова”?*

- Грошай, творчасці, кахання.

Гутарыў Шалахоўскі Аляксей, гісторык, магістрант Беларускага Калегіюму.

Ды-джэі Адраджэння

16 кастрычніка 2000 г. у Менску стартвалі Трэція курсы ды-джэяў Адраджэння. Падрыхтоўку ўніверсальных спецыялістаў у сферы шоў, PR, інфармацыйных тэхналогій, крэатыву і грамадскага лідэрства сярод падлеткаў і моладзі ажыццяўляюць цягам 3-х месяцаў на панядзелкавых семінарах трэнеры Маладога фронту, “Маладога Адраджэння” і ЗБМ “Эўрапейскі шлях”.

Рэйтынгі, выпрабаванні, адмысловыя заданні і інтэрактыўны рэжым заняткаў – дазваляюць вылучаць сярод удзельнікаў групу лепшых, якія ў выніку і атрымліваюць адмысловыя сэртыфікаты DJ Адра-

джэння, перспектыву працы ў грамадскім сектары Беларусі і нават магчымасць палітычнай кар’еры.

Першыя два выпускі “духовага спецназу”, як называюць каманды DJ-яў самі арганізатары праекту, сталіся сапраўдным фурорам у беларускім маладзёвым руху. У ліку дыпламаваных DJ-яў Адраджэння апынуліся: і вундэркінды-праграмайстры, і паліглоты, і пераможцы рэспубліканскіх вучнёўскіх алімпіядаў, і таленавітыя маладыя мастакі, музыкі, журналісты. Сёння палова DJ-яў – у кіраўніцтве Маладога Фронту і шэрагу грамадскіх ініцыятываў.

Паэт адраджэнскага закліку Хведар Ільяшэвіч (1910-1948)

У Маладэчне ў серыі “Паэзія Віленскага краю” выйшла кніжачка твораў заходне-беларускага паэта і празаіка Хведара Ільяшэвіча, папулярнага ў 30-я гады. Лірыка падзелена на два перыяды ўспрыняцця беларускай рэчаіснасці: мажорны 20-х гадоў і трагічны 30-х.

*Мы хацелі над роднымі гонямі
запалаць, як палае зара,
мы хацелі гарэць паходнямі,
падымаць на змаганне край!
І не раз ланцугі звінелі,
на этапах сцякала кроў,
маладосці не крануўшы келіх,
мы ўсталі ў рады змагароў.*

Яшчэ адно імя стала даступнае беларусам.



Берасцейская харугва

Выступленні і паказальныя турніры рыцараў з гістарычнага клуба “Берасцейская харугва” заўжды збіраюць шмат гледачоў. Клуб у Берасці створан толькі год назад. У ім дзесяць аматараў гісторыі. “Берасцейская харугва” уваходзіць у Беларуска-рыцарскую асацыяцыю.

На здымках:

1. Арганізатары клубу браты Мікалай і Уладзімір Фамічовы. Гісторыяй рыцарства захапляюцца больш 20-ці гадоў.

Сцэна рыцарскага бою.

Фота Рамана Кабыяка, БЕЛТА.



У справе генацыду і камуністычнага тэрору ў Беларусі

Дарагія Суродзічы!

У Канадзе, Атаве, напэўна хутка будзе “Inclusive Genocide Museum”, што значыць Музей Генацыду, што аддаваў бы пашану памяці – ахвярам генацыду ўсіх народаў, прадстаўнікі якіх жывуць у Канадзе, а не толькі аднаго.

У такім музеі плануецца зрабіць “Exhibits” генацыду дакананага над рознымі народамі. Габрэі сваімі экспанатамі маглі б запоўніць увесь музей. Гэтага яны і дамагаюцца, каб музей быў прысвечаны толькі для “Holocaust”; украінцы і армяне маюць таксама дастатковую масу экспанатаў, пра іншых народаў не ведаю, але думаю таксама маюць. Беларусы ж у Канадзе не маюць ніводнага. Хіба адну кнігу “Курапаты” пра генацыд камуністычнага тэрору ў Беларусі, а ніякіх выяваў, што яго прадстаўлялі бы. Скажаце, ёсць выявы пра генацыд нацыстаў. Так, але гэта нас не зусім уладжвае. Пра генацыд нацыстаў у Беларусі ёсць пабудаваныя і помнікі, і літаратура ў Беларусі, а пра генацыд камуністычнага тэрору над беларускім народам, апрача сціплага Крыжа Пакутнікам Беларусі ў Курапатах, якога, як я чула, намагаюцца знішчыць – можа ўжо знішчылі – няма нічога. Быццам бы такога і не было. І свет пра генацыд дакананы Сталінам маўчыць, быццам бы такога і не было. Дык трэба – ж пра яго гаварыць нам!

Мы – ККБК, які рэпразентуе беларускае грамадства Канады – сябра арганізацыі “Canadians for a Genocide Museum”, таксама змагаемся і за “Inclusive Genocide Museum”, а экспанаваць у такім музеі не маем чаго. Але спадзяемся, што ў будучыні будуць і ў нас экспанаты пра генацыд і камуністычны тэрор ў Беларусі.

Просім вас усіх аб дапамогу, аб раду. Мы ўпэўненыя ў тым, што вас усіх справа генацыду над беларускім народам абходзіць і бальш не меней, як нас. Я ўпэўненая таксама ў тым, што калі мы ўсе прыкладзем намаганні, знойдзем экспанаты, што прадстаўлялі бы генацыд камуністычнага тэрору ў Беларусі. Цяпер магчыма ёсць у ЗША, ці ў мяжой беларускія мастакі, якія на падставе кнігі “Курапаты” маглі бы стварыць выявы. Калі мы гэтага не зробім, дык хто за нас зробіць?

Гэтую справу, думаю, трэба было б уключыць у праграму працы Рады БНР.

За ўсякі водгук, дапамогу згары шчыра дзякуем.

З найлепшымі пажаданнямі

**Раіса Жук-Грышкевіч, старшыня,
Бэры, Канада. 13 верасня, 2000.**





НАЦЫЯНАЛЬНЫ НАВУКОВА-АСВЕТНІЦКІ ЦЭНТР ІМЯ Ф.СКАРЫНЫ
ПРЫ МІНІСТЭРСТВЕ АДУКАЦЫІ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ

Рэспубліка Беларусь, 220050, г. Мінск, вул. Рэвалюцыйная, дом 15, 2-гі паверх
Тэлефон: (017) 220 51 57, 220 76 04 Тэлефон/факс: (017) 220 93 50
E-mail: mad@lingvo.minsk.by

Шаноўнае спадарства.

Скарынаўскі цэнтр распачынае працу над даведнікам "Беларускія краязнаўцы", у якім плануецца змясціць артыкул і пра Вас. У сувязі з гэтым просім запоўніць і даслаць нам анкету, фотаздымак. Будзем таксама ўдзячны Вам за адрасы іншых краязнаўцаў, артыкулы пра якіх было б мэтазгодным уключыць у даведнік.

Намеснік дырэктара В. У. Скалабан.

Ад рэдакцыі.

Шаноўныя чытачы! Паколькі сярод вас шмат краязнаўцаў, мы спецыяльна для Вас друкуем анкету, што ляжа ў аснову даведніка "Беларускія краязнаўцы".

Таму просім усіх, хто нажадае, запоўніць гэтую анкету і даслаць у Скарынаўскі цэнтр па адрасу: 220050 г. Мінск вул. Рэвалюцыйная д. 15 2-гі паверх, сп. Скалабану В. У.

АНКЕТА

1. Прозвішча, імя, імя па бацьку _____

2. Час (год, месца, дзень) і месца нараджэння (па тагачаснаму і сённяшняму адміністрацыйна-тэрытарыяльнаму дзяленню) _____

3. Ганаровыя і навуковыя званні і ступені, узнагароды, прэміі (пазначыць гады прысваення, атрымання) _____

4. Адукацыя (указаць поўную назву навучальнай установы і год заканчэння) _____

5. Працоўная дзейнасць (указаць месца працы, пасады, пазначыць гады) _____

6. Калі і дзе распачалі краязнаўчую дзейнасць _____

7. Каго лічыце сваімі настаўнікамі ў краязнаўстве _____

8. Асноўныя кірункі і канкрэтныя тэмы краязнаўчых росшукаў _____

9. Удзел у стварэнні музеяў, выстаў, калекцый _____

10. Удзел у краязнаўчых і навуковых канферэнцыях, экспедыцыях _____

11. З якімі ўстановамі і грамадскімі арганізацыямі падтрымліваеце кантакты _____

12. Нашы краязнаўчыя друкаваныя працы (пазначыць псеўданімы), можна асобным спісам, пажадана дакладнае бібліяграфічнае апісанне _____

а) кнігі _____

б) артыкулы ў зборніках і часопісах, бюлетэнях і інш. _____

в) артыкулы ў газетах, у т.л. у мясцовых і малатыражных _____

13. Рэцэнзіі на Вашы публікацыі і іншая літаратура пра Вашы краязнаўчыя дзейнасць _____

14. Недрукаваныя працы (назва, памер у старонках, дзе знаходзіцца) _____

15. У якія бібліятэкі, архівы, музеі перадавалі свае рукапісы і калекцыі _____

16. Адрас хатні, тэлефон _____

17. Адрас службовы, тэлефон _____

18. Іншыя звесткі, якія Вы лічыце неабходнымі паведаміць _____

_____ (дата) _____ (подпіс)

Заўвага.
Адказы можна выкласці ў форме аўтабіяграфіі.

Заснавальнік:
ТБМ імя Францішка Скарыны.
Паседжанне аб рэгістрацыі:
№ 83 ад 28 чэрвеня 1996 г.
Адрас рэдакцыі:
220005, г. Менск, вул. Румянцава, 13.
Адрас для паштовых адпраўленняў:

Рэдакцыйная калегія:

Людміла Дзігэвіч, Алесь Гурыновіч,
Ірына Марачкіна, Леакадзія Мілаш,
Язэп Палубятка,
Алесь Петрашкевіч, Уладзімір Содаль,
Станіслаў Суднік.
Члені Сяпко, Алег Трусаў.

Аўтары цалкам адказныя за падбор
і дакладнасць прыведзенай інфармацыі

Газета надрукавана ў Лідскай друкарні.
231300, г.Ліда, вул. Ленінская, 23.
Газета падпісана да друку 23. 10. 2000 г.
Наклад 300 асобнікаў. Замова № 2551
Падпісны індекс: 63865.
Кошт падпіскі: 1 мес.- 171 руб., 3 мес.- 513 руб.
Кошт у розніцу: 45 руб.

Давайце стэжыца па-
беларуску

ЯГО ВЯЛІКАСЦЬ – МАГАРЫЧ

Пасля вясны заўсёды лета.
І не было наадварот.
Спрадвеку паслядоўнасць гэта
Рабіла свой кругаварот.

І чалавек прыстасавалася
Да гэтай змсы і заўжды
Патроху з лета рыхтаваўся
Да надыходзячай зімы.

А гэта значыць – трэба дровы
Да халадоў нарыхтаваць,
Каб з чым было ў мароз зімовы
Калядаў свята сустракаць.

Адны, у кішэнь паклаўшы грошы,
У "гартон", спяшаючыся, ідуць
І спадзяюцца, што харошы
Брыкет ці дровы прывязуць.

Другія крочаць іншым шляхам,
Да міласціўца лесніка.
І там у прыцемках, пад дахам,
Ён сустракае мужыка.

А з ім тры пляшкі "самапалу",
Або казёнкі, як калі,
На фунты два кавалак сала,
Хлеб і салёныя гуркі.

І справа ў лад ідзе памалу.
Як добра, што магарычы
Прыдумаў нехта так удала,
Без іх не чуць бы нам: "Сячы!".

"Гартон" клапоціцца, працуе.
Шчыруе і ляснік Кузьміч.
А нам надзейнасць гарантуе
Яго Вялікасць – магарыч.

ТРЭБА БАРАНІЦЬ!
(маналог аматара "зялёнага змея")

Вось кажуць: трэба меней піць,
Бо гэтым ганьбім мы Дзяржаву...
А што яна мецьме рабіць,
Калі пяройдзем мы на каву?

Адкуль гады ёй грошы ўзяць.
Калі не стануць разам людзі
Тавар гарэлачны купляць,
Ды што, скажыце, з намі будзе?

Таму патрэбна бараніць
Тых, хто казне дапамагае,
Хто чэсна п'е і будзе піць
Ўсё, што Дзяржава вытварае.

Два літры спірту ў месяц мне.
Як ёй не цяжка, – вырабляе.
У зімку добра – па вясне.
Як ні мудрой, а не хапае!

Бо летні дзень больш удвая
За караценькі дзень зімовы.
Вясной заўжды хварэю я,
На летнія сышоўшы ўмовы.

Таму пытанне паўстае:
Піць кожны дзень, ці не, і колькі?
На кожны дзень не выстае,
А свят з дзіцячы кукіш толькі.

Урад са мной у згодзе жыць
Павінен, ён пра гэта знае.
Таму мой заклік: "Будзем піць!"
Абавязкова падтрымае.

А, калі не, – пайду ў пікет
Да тых, каму патрэбна мова.
(Во дзівакі, нібыта свет
Без беларускага сканае слова!)

Лічу, што мова не цяля,
Яна ні піць, ні есць не просіць.
З ёй разбярэмся апасля,
Калі пітва ўсім будзе досыць...

З "аматарам" сустэўся і ягоны маналог запатаваў у
Слаўгарадзе (былы Прапойск) Фелікс Шкірманкоў.